

Ipuinak eta istorioak

Gabonetan Haur Saileran bueltatu dira. Zatoz gurekin!

Casa de Cultura
Ignacio Aldecoa
Kultura Etxea



Los cuentos y las historias

han vuelto a la Sección Infantil en Navidad. ¡Ven con nosotras!

17 ABENDUAK
DICIEMBRE
18:00

Haur eta Gazte Saila
Sección Infantil y Juvenil

Euskaraz, aldi berean keinuen hizkuntzara itzuliko delarik. 4-8 urte, heldu baten laguntzarekin.

En euskara, con traducción a la lengua de signos. 4-8 años, con acompañamiento de una persona adulta.



Liburutegiko sekretuak

Ane Gebara ipuin kontalaria

Ba al dakizu zergatik hitz egiten den baxu libutegietan? Ba al dakizu beste zer esateko hitz egiten dugun ahopeka, baxu baxu?? Hori da!! Sekretuak esateko!

¿Sabes por qué se habla bajito en las bibliotecas? ¿¿Sabes para decir qué otras cosas se susurran bajito, bajito?? ¡¡Eso es!! ¡Para contarse secretos!

Atximurka Narración y teatralidad

Narrazioa eta antzerki-izaera

Iñaki Carretero

Gure txikiek gurasoekin edo aitona-amonekin dastatuko duten ipuinez, abestiz, hitz-jokoz eta onomatopeiez osatutako lapikoa.

Un puchero de cuentos, canciones, juegos de palabras y onomatopeyas que nuestros pequeños degustarán junto a sus padres o abuelos.



ABENDUAK
DICIEMBRE
18:00 **22**

Haur eta Gazte Saila
Sección Infantil y Juvenil

Elebiduna
18 hilabete - 4 urte

Bilingüe
18 meses - 4 años

27 ABENDUAK
DICIEMBRE
18:00

Haur eta Gazte Saila
Sección Infantil y Juvenil

Euskara

4 urtetik aurrera
A partir de 4 años



Aioko itzal teatroa

Teatro de sombras

Zurrunka teatro

Ikuskizun didaktikoa, non itzalek argia erakutsiko diguten.

Un espectáculo didáctico donde las sombras nos mostrarán la luz.

Haritik tiraka

ipuin kontalariak
cuenta cuentos

Ane Arrugateta - Odei Arregi

Bi kontalari tira ta tira ipuinen hariari. Ipuinak bizitzeko baitira, galtzea ez da arazoa badugulako itzultzeko mataza osoa.

Dos contadoras tirando y tirando del hilo de los cuentos. Porque los cuentos son para vivirlos, y porque perderse no es problema teniendo una madeja entera para regresar.



URTARRILA
ENERO
18:00 **4**

Haur eta Gazte Saila
Sección Infantil y Juvenil

Euskara
4-8 urte
4-8 años

Plaza mugatuak

IZEN-EMATEA:

- ccuinfantil@araba.eus helbidera idatziz
- Presentzialki Haur eta Gazte Sailean (1. Solairuan)
- Ignacio Aldecoa Kultura Etxeko web orrian

Plazas limitadas

INSCRIPCIÓN:

- Enviando un correo a ccuinfantil@araba.eus
- Presencialmente en la Sección Infantil y Juvenil (1º piso)
- A través de la página web de la Casa de Cultura Ignacio Aldecoa